

Sehr geehrte Frau Kollegin,
sehr geehrter Herr Kollege,

Die **TCM-Klinik Bad Kötzing**, Erste deutsche Klinik für Traditionelle Chinesische Medizin, ist ein **staatlich zugelassenes Krankenhaus** mit einem Versorgungsvertrag für akut-stationäre Krankenhausbehandlung.

Die Besonderheit unseres Hauses ist die Verbindung von psychosomatischer und traditionell chinesischer Medizin.

Das deutsche Ärzteteam verfügt über fachärztliche Qualifikationen im psychosomatischen, internistischen und naturheilkundlichen Bereich. Alle chinesischen **Ärzte und Professoren kommen direkt von der TCM-Universität Peking** und deren angeschlossenen Universitätskliniken zu uns. Sie sind verantwortlich für die TCM-Therapie.

Gemeinsam mit der TCM-Universität Peking und dem Zentrum für Naturheilkundliche Forschung der Technischen Universität München werden die dokumentierten Verläufe und Ergebnisse systematisch ausgewertet, um die Wirksamkeit dieses klinischen Therapieschemas zu überprüfen.

In der TCM-Klinik werden meist die Patienten mit den jahrtausende alten Heilmethoden der Traditionellen Chinesischen Medizin und den notwendigen „schulmedizinischen“/psychosomatischen Therapien im Sinne eines polymodalen integrativen Konzepts behandelt.

Diese Medizin beinhaltet **neben einer individuell ausgerichteten psychosomatischen Behandlung** (Einzelpsychotherapie/Gruppentherapie/Vorträge Psychoedukation und Einübung: Stressmanagement-Entspannung- erweitertes Krankheitsverständnis in TCM u. Psychosomatik- Bewegung-Ernährung- Erstellung eines Risikoschutzfaktorenprofil anhand des internetbasierten TCM-Gesundheitsportals = SEPP Sino-European-Prevention-Program)

eine umfangreiche ganzheitliche Diagnostik, chinesische Arzneimitteltherapie, Akupunktur, Moxibustion, chinesische ärztliche Massagetechnik (TUINA-Therapie), konzentrierte Atmungs- und Bewegungstherapie (QIGONG-Therapie) sowie eine ausgewogene Diätetik (Ernährung).

Die Erkrankungen, die in der Klinik behandelt werden entnehmen Sie bitte der beigelegten **Patienteninformation** oder der Homepage der TCM-Klinik (**www.tcm.info**).

Schwerpunktmäßig handelt es sich um **Schmerzpatienten** mit meist chronischen oder chronisch rezidivierenden, häufig austherapierten Schmerzzuständen.

Jedoch wird auch eine Vielzahl anderer internistischer, rheumatologischer und orthopädischer Erkrankungen behandelt.

Falls Sie der Meinung sind, dass eine stationäre Krankenhausbehandlung medizinisch notwendig ist, möchten wir Sie mit Informationen unterstützen. Eine Einweisung Ihres Patienten in unsere Klinik und die Genehmigung durch die Krankenkasse ist damit für Sie und Ihre Patienten leichter möglich.

Mit allen gesetzlichen Krankenkassen besteht ein Versorgungsvertrag für stationäre Krankenhausbehandlungen, d. h. der Patient wird von seinem behandelnden Arzt mit einem Krankenseinweisungsschein in unsere Klinik eingewiesen und die zuständige Krankenkasse bezahlt den Aufenthalt. **Sie können Ihren Patienten unterstützen, indem Sie auf dem Einweisungsschein zusätzlich begründende Informationen für die Krankenkasse vermerken.**

Nach unseren Erfahrungen sind nachfolgende Zusatzvermerke auf den Einweisungsscheinen für eine akut-stationäre Behandlung begründend:

- 1) ambulante , teilstationäre , häuslich-pflegerische Maßnahmen ausgeschöpft
- 2) Schwere der Symptomatik erfordert eine intensive ärztlich/psychotherapeutische Betreuung
- 3) durch strukturierten psychotherapeutischen und med. Prozess soll eine weitere amb. bzw. teilstationäre Weiterbehandlung ermöglicht werden, bei fehlender Krankheitseinsicht oder fehlender Motivation hinsichtlich Psychotherapie
- 4) Notwendigkeit einer intensiveren Konfliktverarbeitung
- 5) psychische Symptomatik, die in ambulanter Therapie zu chronifizieren droht
- 6) Herausnahme aus dem pathogenen häuslichen Umfeld (Familie) ist erforderlich
- 7) akute psychische/körperliche Instabilität
- 8) stationär behandlungsbedürftige Komorbidität
- 10) Unverträglichkeit herkömmlicher medizinischer Medikation
- 11) Multimorbidität
- 12) vorangegangene stationäre Behandlung in der TCM-Klinik war bereits sehr erfolgreich; evtl. mit Angabe der Dauer der Beschwerdebesserung

Bitte legen Sie Atteste, Facharztberichte und Belege bei, die den Einweisungsgrund unterstützen.

Sollten bezüglich Ihres Patienten oder der Einweisungsformalitäten noch besondere Fragen bestehen, sind wir gerne bereit, vorab unter der Telefon-Nummer 0 99 41/6 09-1 00 (Rücksprache mit einem ärztlichen Kollegen der TCM-Klinik) Auskunft zu geben.

Mit freundlichen Grüßen



Dr. med. Stefan Hager
Chefarzt